# Martin Peerson <br> (c.1571-c.1650) <br> Private Musicke OR THE <br> FIRSTBOOKE of Ayres and Dialogues: <br> Contayning Songs of 4. 5. and 6. parts, of severall sorts, and being Verse and Chorus And for want of Viols, they may be performed to either the Virginall or Lute, where the Proficient can play upon the Ground, or for a shift to the Base Viol alone. <br> All made and composed, according to the rules of Art, by M. P. Batchelar of M U S I C K E. 



## Urtext Score

Edited by
Christian Mondrup

## Contents

Composer's Preface ..... 5
Of 4 voices

1. Open the dore, whose there within? ..... 6
2. Resolved to love ..... 8
3. Ah were she pittifull ..... 9
4. Disdaine that so doth fill me ..... 10
5. O pretious time ..... 12
6. Can a Mayde that is well bred ..... 13
7. O I doe love, then kisse me ..... 15
8. Since just disdaine began to rise ..... 17
9. At her faire hands ..... 19
10. Now Robin laugh and sing ..... 20
11. Hey the horne ..... 22
12. Upon my lap my Soveraigne sits ..... 23
13. Lock up fair lids the treasure of my heart ..... 24
14. Love her no more ..... 25
Of 5 voices
15-16. Come pretty wag and sing / Then with reports most sprightly ..... 27
15. Pretty wantons sweetly sing ..... 30
16. Sing love is blinde ..... 34
17. What neede the morning rise ..... 37
20-21. Gaze not on youth / True pleasure is in Chastitie ..... 39
18. The Spring of joy is dry ..... 43
Of 6 voices
19. Is not that my fancies Queene ..... 46
20. See, O see, who is heere come a maying ..... 50
Literary texts ..... 54
Critical notes ..... 59
Bibliography ..... 62

To the right Vertuous, Beauteous, and accomplished Gentlewomen,<br>Mistris Mary Holder, ${ }^{1}$ daughter to the worshipfull Cle: Holder ${ }^{3}$<br>Prebend Residenciary of the Collegiat<br>Church of Southwell.<br>And Mistris SARA HART ${ }^{2}$<br>daughter to the worshipfull<br>JOHN HART ${ }^{4}$ of<br>London Esquire.



Hree occasions did somewhat moove me to the publishing of this private Musice; I call it private, for that here are Songs for one with a Violl, or 2. or 3. 4. 5. or 6. besides the portablenesse of the Booke: The first occasion was, the wandring of divers of these Dialogues from hand to hand in unperfect Coppies, neither as I meant, or made them; The second, they falling thus unperfectly into the hands of some unperfect practitioners, they have taken upon them to mend them, (or indeed rather mard them) and have put their names unto them, as the original authors of them: The third occasion was, that some of my Labors in this kind, have thus unperfectly stolen ${ }^{5}$ unto the Presse, without my will or knowledge, by meanes whereof, neither the hearer, nor the Authour had or hath their due right. These occasions did a little stirre me to the deivery of my true meaning in this little worke. But a fourth occasion I confesse, did more powerfully prevaile with me then these before recited, and that was, your gracefull good likings, and loving favours to these, and other of my harsh and unformall Tones; following herein your honored Parents steppes, no lesse gently and mildely respecting the poverty of the Compositions, then not neglecting the good will of the Authour; gracing me and these with your often hearing, and sundry times performing them with your owne voyces and fingers: you both being so equally iudicious and exquisite in this admirable Art of Musicke, surpassing the most, and inferiour to none that ever I heard of your sexe, and in 3. or 4. severall sorts, besides all other your excellent gifts and parts of learning, fitting your places and callings, as I protest I was not a little troubled, (save that there must be in each number a priority of order, you being in every degree of perfection equall) which of your names I should first write in this Booke.

These favours I freely acknowledge, to the true causes of this undertaking, I hating ingratitude, and having no other meanes in part to require your goodnesse but this, doe in all humility and thankfullnesse, (and to the rich worth of your rarest perfections) dedicate this poore worke to your kinde acceptances as a testimony of my thankefull heart, for all your graces and good regards had of me for these, and these for me from time to time ${ }_{[.]}$And if it please you, still to respect and accept my humble heart (in this Action) according to my hope, in protecting this poore and unpollished peece, it shall be none of the least of your loves, your gracing this endeavour with your Names, I shall not doubt but that your reputations (being knowne to be full of all vertue and modesty, as also of iudgement equall to your practise in this learned science,) will stop the blacke mouth of each rashly forward ignorant, who being not able to doe any worthy thing himselfe, will not be pleased with others that strive to doe their best; and out of pride and arrogant boldnesse would assume his owne greatnesse, with pressing other mens supposed disgraces. Thus, presuming of your gentle mildnesse, together with your sweetest tempered construction of this my bold adventure, I leave you to the ensuing sounds, as also to the hope of the heavenly harmonies hereafter; never leaving to be the true admirer of all your reall vertues[.]

Bassingshaw in London this 15. of May, 1620.
Martin Peerson.

[^0]
## 1. Open the dore, whose there within?

Anonymous lyrics



## 2. Resolv'd to love

Words from Diana (1592), a sonnet sequence by Henry Constable (1562-1613)


## 3. Ah were she pittifull

Words from Pandosto, the Triumph of Time (1588), a play by Robert Greene (1558-1592)


## 4. Disdaine that so doth fill me

Words by 'A. W.' published in A Poetical Rhapsody (1602-1621), a collection edited by Francis Davison (c.1575-1621)



## 5. O Pretious time

Anonymous lyrics


## 6. Can a Mayde that is well bred

Anonymous lyrics



## 7. O I doe love, then kisse me

Words first published in Robert Jones (c.1577-1617), The First Set Of Madrigals (1607)



## 8. Since just disdaine began to rise

Words by 'A. W.' published in A Poetical Rhapsody (1602-1621), a collection edited by Francis Davison (c.1575-1621)



## 9. At her faire hands, how have I grace intreated

Words by Francis or Walter Davison published in A Poetical Rhapsody (1602-1621), a collection edited by Francis Davison (c.1575-1621)


## 10. Now Robin laugh and sing

Anonymous lyrics



## 11. Hey the horne

Anonymous lyrics


12. Upon my lap my Soveraigne sits<br>Words from Our Blessed Ladie's Lullaby by Richard Rowlands (c.1550-1640)



## 13. Locke up faire lids the treasure of my heart

Words by Sir Philip Sydney (1554-1586), first published in The Countess of Pembroke's Arcadia (1590)


## 14. Love her no more

Anonymous lyrics



## 15. [Part 1] Come pretty wag and sing 16. [Part 2] Then with reports most sprightly

Anonymous lyrics






That ec-cho doth re - bound,


## 17. Pretty wantons sweetly sing

Anonymous lyrics





## 18. Sing love is blinde

Anonymous lyrics




## 19. What neede the morning rise

Anonymous lyrics



# 20. First part Gaze not on youth 21. Second part True pleasure is in Chastitie 

Anonymous lyrics






## 22. The Spring of joy is dry

Anonymous lyrics








## 23. Is not that my fancies Queene

Anonymous lyrics







## 24. See, see, $O$ see who is here come a maying

Words by Ben Jonson (1572-1637), from the masque The Penates (1604)





## Literary texts

In the scores the spelling of the words is kept close to that in the original print (Peerson 1620) except for typographical conventions at that time ( $v$ for $u$ at the beginning of a word, $u$ for $v$, $w$ for $u$ within a word, and generally $i$ for $j$ ). In this section, however, the spelling has been modernized as rendered in Fellowes' English Madrigal Verse 1588-1632 ${ }^{1}$ (Fellowes 1920, pp. 158 sqq.).

In Elizabethan song-books, incl. Private Music, the names of the poets were never given (Fellowes 1920, p. viii) and most likely the composers were the authors of the music only, not of the words (Bullen 1896, p. VII). With a large number of Elizabethan poems publicly available and searchable on the internet the identification of poets is much more viable than it was for Fellowes when he finished his collection in 1917. (Fellowes 1920, p. viii). Nonetheless he succeeded in identifying most of the poets credited in this new edition.

## 1. Open the door, who's there within?

Open the door, who's there within?
The fairest of thy mother's kin.
O come, O come abroad,
And hear the shrill birds sing,
The Air with tunes that load.
It is to soon to go to rest,
The sun not midway yet to west.
The day doth miss thee,
And will not part until it kiss thee.
Were I as fair as you pretend,
Yet to an unknown sild-seen friend
I dare not ope the door.
To hear the sweet birds sing
Oft proves a dangerous thing.
The sun may run his wonted race,
And yet not gaze on my poor face.
The day may miss me.
Therefore depart, you shall not kiss me.
Anonymous words. The poem belongs to a widespread group of songs on "the night visit" (Baskervill 1921, pp. 601 sq.).
'sild': seldom.

## 2. Resolved to love

Resolved to love, unworthy to obtain.
I do not favour crave; but humble-wise
To thee my sighs in verse I sacrifice,
Only some pity and no help to gain.
Much sorrow in myself my love doth move;
More my despair to love a hopeless bliss;
My folly most to love when sure to miss.
O help me but this last grief to remove
All pain, if you command it, joy shall prove
And wisdom to seek joy. Then say but this:
Because my pleasure in my torment is,
I do command thee without hope to love.
Words from Diana (1592), a sequence of sonnets by Henry Constable (1562-1613) (Elizabethan sonnets, p. 79).

## 3. Ah, were she pitiful

Ah , were she pitiful as she is fair,
Or but so mild as she is seeming so,
Then were my hopes greater that my despair,
Then all the world were heaven and nothing woe.
But beauty being pitiless and stern,
Cruel in deed though mild in outward show,
Will neither hopes or my despair discern,
But leads me to a hell of endless woe.
Words from Pandosto, the Triumph of Time (1588), a play by Robert Greene (1558-1592) (Green 1831, p. 242). "Greene's authorship of this full-throated song of love is probable but not certain; his Pandosto appeared in 1988, but not till an edition of 1677 was Ah, were she pitiful included" (Spencer 1951, p. 272)

## 4. Disdain that do doth fill me

Disdain that do doth fill me,
Hath surely sworn to kill me,
And I must die.
Desire that still doth burn me,
To life again will turn me, and live must I .
O kill me then, Disdain,
That I may live again.
Thy looks are life unto me,
And yet those those looks undo me,
O death and life!
Thy smile some rest doth show me,
Thy frown with war o'erthrow me,
O peace and strife!
Nor life nor death is either;
Then give me both, or neither.

[^1]Life only cannot please me;
Death only cannot ease me,
Change is delight.
I live that death may kill me,
I die that life may fill me,
Both day and night.
If once despair decay,
Desire will wear away.
Along with no. 8, Since just disdain began to rise this text is from an anthology, A Poetical Rhapsody collected and edited by Francis Davison (c.1575-1619), published first time 1602 (Davison [1602] 1891, pp. 58 sq.). Both texts are attributed to an author, 'A. W.' whose identity has been subject of numerous speculations. The writer Hyder Edward Rollins (1889-1958) has argued for the initials 'A. W.' denoting 'Anonymous Writer' (Rollins 1932). The words were Also set to music by Robert Jones in Ultimum Vale (1608, no. 16) (Fellowes 1948, p. 271).

## 5. O precious Time

O precious Time, created by the night
Of his blest word that made alle comely features,
And wisely parted into day and night
For his best use and service of the creatures.
O woe is me, that have mis-spent this treasure
In vain delight and fond and wicked pleasure.
Unknown poet.

## 6. Can a maid that is well bred

Can a maid that is well bred,
Hath a blush so lovely red, Modest looks, wise, mild, discreet,
And a nature passing sweet, Break her promise, untrue prove, On a sudden change her love, Or be won ere to neglect Him to whom she vowed respect?

Such a maid, alas I know.
O that weeds 'mongst corn should grow,
Or a rose should prickles have,
Wounding where she ought to save!
I that did her parts extol,
Will my lavish tongue control,
Outwards parts do blind the eyes,
Gall in golden pills oft lies.
Reason, wake and sleep no more;
Land upon some safer shore;
Think on her and be afraid
Of a faithless fickle maid.
Of a faithless fickle maid
Thus true love is still betrayed,
Yet it is some ease to sing
That a maid is light of wing.
Unknown poet.

## 7. O I do love, then kiss me

O I do love, then kiss me,
And after I'll not miss thee
With bodies' loving meeting
To dally, pretty sweeting.
Though I am somewhat aged,
Yet is not love assuaged;
But with sweet ardent clips,
I'll lay thee on the lips,
And make thee ever swear:
Farewell old bachelor.
Unknown poet. The words were also set to music by Robert Jones (c.1577-1617) in The First Set Of Madrigals (1607)

## 8. Since just disdain began to rise

Since just disdain began to rise,
And cry revenge for spiteful wrong,
What erst I praised I now despise,
And think my love was all too long.
I tread in dust that scornful pride
Which in thy looks I have descried.
Thy beauty is a painted skin
For fools to see their faces in.
Thine eyes that some as stars esteem,
From whence themselves, they say, take light,
Like to the foolish fire I deem,
That leads men to their death by night.
Thy words and oaths are light as wind,
And yet far lighter is thy mind.
Thy friendship is a broken reed
That fails thy friend in greatest need.
Words by 'A. W' from the anthology A Poetical Rhapsody. See notes to no. 4. Also set to music by Robert Jones in Ultimum Vale (1608, no. 18) (Fellowes 1948, p. 271).

## 9. At her fair hands

At her fair hands how have I grace entreated With prayers oft repeated;
Yet still my love is thwarted.
Heart, let her go, for she'll not be converted,
Say, shall she go?
O no, no, no!

She is most fair, though she be marble-hearted.
How often have my sighs declared mine anguish, Wherein I daily languish!
Yet doth she still procure it.
Heart, let her go, for I cannot endure it.
Say, shall she go?
O no, no, no!

She gave the wound, and she alone must cure it.
Words by Francis Davison (c.1575-1621) or Walter Davison (1581c.1608) from the anthology A Poetical Rhapsody. Also set to music by Robert Jones in Ultimum Vale (1608, no. 18) (Fellowes 1948, p. 271).

## 10. Now, Robin, laugh and sing

Now, Robin, laugh and sing, Thy master's sheep-shearing, When pies and custards smoke Then Robin plies his poke, And playing the merry cater, My teeth doth run a-water. And when the bagpies play
For this the merry day,
Then comes in little Joan
And bids strike up the drone.
And while the drone doth play
Upon this merry day,
The country lasses throng
With timbrels to their song
In praise of Lusty Bobin,
The town's chief jolly Robin,
Who foots it o'er the downs,
Not caring for such clowns
As scorn his little Joan;
Then strike up still the drone!
Unknown poet. The song depicts a rural sheep-shearing festival. "It is interesting to note the presence of a piper hired to cheer on the shearers through their labours. That evening, neighbours, friends, and all those who had taken part in the day's shearing would be invited to a hearty meal." (Shakespeare's Festive World, p. 156).

## 11. Hey, the horn, the horn-a

Hey, the horn, the horn-a
To Vulcan doth belong.
And Venus, for she gave it,
Is mistress of my song.
If Vulcan should not have it, Then Vulcan should have wrong.

If Vulcan have the horn-a,
Then Venus is to blame,
And Mars that did entice her Unto that wanton game.
Yet Vulcan needs must keep it, To set all well in frame.

Unknown poeet.

## 12. Upon my lap my sovereign sits

Upon my lap my sovereign sits
And sucks upon my breast.
Meantime his love maintains my life, And gives my sense her rest. Sing lullaby, my little boy, Sing lullaby, my only joy.

When thou hast taken thy repast,
Repose, my babe, on me;
So may thy mother and thy nurse
Thy cradle also be.
Sing lullaby, my little boy, Sing lullaby, my only joy.

I grieve that duty doth not work
All what my wishing would,
Because I would not be to thee
But in the best I should.
Thy cradle also be.
Sing lullaby, my little boy, Sing lullaby, my only joy.

Yet as I am, and as I may,
I must and will be thine,
Though all too little for thyself,
Vouchsafing to be mine.
Sing lullaby, my little boy,
Sing lullaby, my only joy.
Words by Richard Rowlands (born Verstegan) (c.1550-1640) from Our Blessed Ladie's Lullaby first published in Odes: In imitation of the seauen penitential psalmes, with sundry other poemes and ditties tending to deuotion and pietie (1601) (Shipley 1893, pp. 406 sqq.). Richard Rowlands was a descendant of "a Dutch family which was driven from Gelderland to England about 1500" (Richard Rowlands, biography). Beeing a catholic he had to leave the Oxford University without a degree and moved to Antwerp. Martin Peerson was convicted of recusancy. ${ }^{1}$ His choice of a poem by Rowlands praising Virgin Maria indicates that Peerson, like William Byrd and other contemporary English composers did show Catholic inclinations.

## 13. Lock up, fair lids

Lock up, fair lids, the treasure of my heart; Preserve those beams, this age's only light.
To her sweet sense, sweet sleep, some ease impart,
Her sense too weak to bear her spirit's might.
And while, O sleep, thou closest up her sight,
Her light where Love did forge his fairest dart, O harbour all her parts in easeful plight,
Let no strange dream make her fair body start.
But yet, O dream, if thou wilt not depart In this rare subject from thy common right, But wilt thyself in such a seat delight,
Then take my shape, and play a lover's part;
Kiss her from me, and say unto her sprite,
Till her eyes shine I live in darkest night.
Sonnet by Sir Philip Sidney (1554-1586), first published in The
Countess of Pembroke's Arcadia (Sidney [1590] 1907, p. 474).

[^2]
## 14. Love her no more

Love her no more, herself she doth not love, Shame and the blackest clouds of night Hide her for ever from thy light.
O day, why do thy beams in her eyes move.
Fly her, dear honoured friend, do so;
She'll be the cause of much much woe.
Alas, she will undo thee, Her love is tatal to thee.
Curse here then, and go!
Unknown poet.

## 15-16. Come, pretty wag, and sing

Come, pretty wag, and sing;
The sun's all-ripening wing
Fans up the wanton spring.
$O$ let us both go chant it,
Dainty, dainty flowers
Sprout up with April showers
And deck the summer bowers;
O how fresh May doth flaunt it.
Then with reports most sprightly
Trip with thy voice most lightly.
O sing so prettily, for now
The cuckoo sings cuckoo, cuckoo,
That echo doth rebound,
And dally with the sound.
Unknown poet.

## 17. Pretty wantons, sweetly sing

Pretty wantons, sweetly sing In honour of the smiling Spring.
Look how the light-winged chirping choir With nimble skips the Spring admire.
But O , hark how the birds sing, mark that note, Jug, jug, tereu, tereu,
Prettily warbled from a sweet throat.
Unknown poet.

## 18. Sing, love is blind

Sing, love is blind.
So now is Love's lady, Yet in the dark
Love light can find.
Love's a good clerk,
Reads perfectly and puts together.
Then tell me whether
He's not a fool that cries to hit the mark?
O no, though Cupid's young and blind withal,
Yet he can make the strongest fall.
With a hey nonny nonny no.
Unknown poet.

## 19. What need the morning rise

What need the morning rise,
Seeing a sun in both thine eyes?
What need a sun to shine,
Seeing a clearer light in thine?
$\left\{\begin{array}{l}\mathrm{O}, \mathrm{tis} \text { on thee to gaze. }\end{array}\right.$
(No, 'tis on thee to gaze.
Strike them into amaze
By thy more golden rays.
Let no eye dare to see
$\{$ How thus I challenge thee.
\{How thus I yield to thee.
Let no hate never
Our white hands sever.
Unknown poet.

## 20-21. Gaze not on Youth

Gaze not on Youth; let Age contain
Thy wandering eye from objects vain.
No, I must lok about and see
In love what heavenly objects be.
But when the eye is in the face,
The mind is in another place.
True pleasure is in chastity.
I only seek to please mine eye.
I must be chaste, yet gaze my fill.
No, learn of me, and sing this still:
She, only she, is ever chaste,
That is with every look outfaced.
Unknown poet.

## 22. The spring of joy is dry

The spring of joy is dry
That ran into my heart;
And all my comforts fly.
My love and I must part.
Farewell, my love, I go,
If fate will have it so.
Yet to content us both
Return again, as doth
The shadow to the hour,
The bee unto the flower,
The fish unto the hook,
The cattle to the brook,
That we may sport our fill,
And love continue still.
Unknown poet.

## 23. Is not that my fancy's queen

Is not that my fancy's queen,
In the brightness of her rays
Passing Summer's cheerest days,
That comes tripping o'er the green?
Is not that my shepherd's swain, Sprightly clad in lovely blue, Fairest of the fairest crew
That comes gliding o'er the plain?
'Tis my love, and thus we meet.
'Tis my love, and thus we greet.
Happier than the gods above,
Meeting, may we ever love,
Meeting, may we love for ever,
Never, never, never, sever.
Unknown poet.

## 24. See, $O$ see, who comes here a-maying

See, O see, who comes here a-maying?
The Master of the Ocean
And his sweet beauteous Orian.
Why left we off our playing?
On them to gaze
That gods as well as men amaze,
Up, nightingale, and sing Jug, jug, jug, jug.
Lark, raise thy note and wing, All birds their music bring,
Robin, linnet, thrush,
Record on every bush
The welcome of the King and Queen,
Whose like was never seen
For good and fair;
Nor can be; though fresh May
Should every day
Invite a several pair.
Words by Ben Jonson (1572-1637) from an "entertainment" The Penates (Jonson [1590] 1816, p. 490). In the origoinal print (Peerson 1620) Peerson specified date and location: "This Soong was made for the King and Queenes ${ }^{1}$ entertaynement at High-gate on May-day. 1604"

[^3]
## Critical notes

## Martin Peerson

Not much is known of the life of the English composer Martin Peerson (c.1571-c.1650). He was probably born in March, Cambridgeshire as indicated by an entry in a marriage register regarding his assumed parents (Rastall 2005) and by his will leaving legacies to the poor in March (Middleton 1895). Apart from that the sparse attestations of his life are related to the London area. One of these is his connection to the playwright Ben Jonson 1604 when he composed a six part madrigal to a song from Jonson's The Penates, a May-Day entertainment for the king and queen. Later that piece became part of Peersons collection Private Musicke (Peerson 1620, no. 24). Along with Jonson and others Peerson was convicted of recusancy. ${ }^{1}$ Another song from Private Musicke Upon my lap, (Peerson 1620, no. 12) to a poem praising Virgin Mary by a recusant poet, Richard Rowlands may imply (secret) Catholic sympathies. Peerson had to pledge allegiance to the Anglican church when he graduated Bachelor of Music at Oxford 1613. From around 1625 until his death he was master of the choristers at St Paul's Cathedral.

## Private Musicke

## Source

Orig. Private Musicke. Or the First booke of ayres and dialogues (Peerson 1620), printed in London 1620 by Thomas Snodham. ${ }^{2}$ The only complete copy of the original printing is preserved in the Douce collection at the Bodleian Library, Oxford.

## Audience

Peerson did not specify the terms 'dialogue' and 'air' on any piece in Private Musicke', so it is not clear whether he disinguished between them. We find textual dialogues like Open the door (no. 1) and songs like Come pretty wag "that are antiphonally voiced, but not textually dialogical" (Bank 2016, p. 194). In that respect these songs are resembling the Italian madrigal comedy as "'musical' dialogue [...] a form of poetry and music where multiple perspectives were set antiphonally, either with two singers or a single singer voicing two different perspectives." (Bank 2016, p. 174). Written for one or two voices with instrumental accompaniment Private Musicke is a collection of 'consort songs', suitable for domestic (private) performance.

They seem to be most fit for a small ensemble of voices and viols. After the turn of the seventeenth century, a significant number of private households owned at least one small chest of viols, typically consisting of a treble, a tenor, and a bass. For the amateur musicians in such households, Private Musickeprobably would have provided a practical and enjoyable collection of attractive secular songs. (Heydon 1992, p. 3)

## Harmony

A characteristic feature of English late 16th century and early 17th century music is "the simultaneous use of major and minor third", typically near a cadence (Fellowes 1948, p. 113). Among Fellowes' examples is "Lullaby" from William Byrd's "Psalmes, Sonets and Songs" (Byrd 1588). There are several similar phrases in Peerson's "Private Musicke", e.g. "O Pretious time" (Peerson 1620).


Byrd 1588, no. 32, bar 28-29


Peerson 1620, no. 5, bar 17-19

Also typical in Elizabethan music is to apply "the minor third simultaneously with the suspended fourth when resolved on to the major third" (Fellowes 1948, p. 172). Among Fellowes' examples is the conclusion of the above mentioned "Lullaby" by William Byrd. There are similar examples in Peerson's "Private Musicke" like "Since iust disdaine began to rise"

[^4]

Byrd 1588, no. 32, bar 83-84


Peerson 1620, no. 8, bar 38-39

In 1916 when Fellowes finished his treatise on the English madrigals dissonant music was unusual. This is probably reflected in these comments:
"Such dissonances are undoubtedly harsh and even intolerable to most modern ears, accustomed to instruments tuned on principles of equal temperament; but it must be remembered that the effect would have been far less harsh to Tudor musicians to whom the equal temperament was quite unknown. The explanation of these discords is usually to be found by viewing the individual voice-parts horizontally rather than by analysing the chords perpendicularly; and the effect is much softened by a recognition of the terminus acutus and the terminus gravis[...]"(Fellowes 1948, pp. 171 sq. ) "[...]the true explanation is to be found in the practice which prevailed in early times of sharpening the major third in the rising scale and flattening the minor third in the falling scale. In such conditions these modifications of the correct tonality were known as the terminus acutus and the terminus gravis. It is not too much to say that if this principle is recognized, and the major third is deliberately sharpened while the minor third is flattened, modern musicians can find in these clashes a new sensation of beauty in sound, or rather, will rediscover an old one which their Tudor ancestors evidently enjoyed.'(Fellowes 1948, p. 99)
Nonetheless the Tudor composer William Byrd in his preface to "Psalmes, Sonets and Songs", "The Epistle to the Reader", found it appropriate to point out the occurence of such dissonances in his music:
"In the expressing of these songs, either by voyces or instruments, if there happens to bee any jarre or dissonance, blame not the Printer, who (I doe assure thee) through his great paines and diligence, doth heere deliver to thee a perfect and true Coppie."

## Modern editions

At least 2 complete transcriptions of Private Musicke have been made prior to this edition: one prepared by Julia Jeanne Heydon as part of her Doctor of Musical Arts dissertation (Heydon 1990) and volume II of the Complete Works by Martin Peerson edited by the musicologist Richard Rastall (Peerson 2007). None of these have been consulted in this IMSLP published edition, transcribed from the original partbooks.

## 4. Disdaine that so doth fill me

Bar No. Part Note No. | Comment |
| :--- |
| 15-16. | "dispaire" in Orig., "disdaine" in Davison [1602] 1891

## 7. $O$ I doe love, then kisse me

| Bar No. | Part | Note No. | Comment |
| :--- | :--- | :--- | :--- |
| 3 | Cantus | 3 | No $\ddagger$ in ORIG.. |
| 6 | Bassus | 1 | No $b$ in ORIG.. |
| 18 | Cantus | 3 | Text "a" in ORIG.. |

## 9. At her faire hands

| Bar No. | Part | Note No. Comment |  |
| :--- | :--- | :--- | :--- |
| 9 | Cantus | 1 | Stanza 2 "Harke" in Orig., "Heart" in Davison [1602] 1891 |

## 15. Come pretty wag and sing, 16. Then with reports most sprightly

| Bar No. | Part | Note No. Comment |  |
| :--- | :--- | :--- | :--- |
| 45 | Contra- |  |  |

## 17. Pretty wantons sweetly sing

| Bar No. | Part | Note No. | Comment |
| :--- | :--- | :--- | :--- |
| 35 | Bassus | 2 | No q in ORIG.. |
| 56 | Altus | 3 | No q in ORIG.. |
| 57 | Altus | 2 | No q in ORIG.. |

20. Gaze not on youth, 21. True pleasure is in Chastitie

| Bar No. | Part | Note No. | Comment |
| :--- | :--- | :--- | :--- |
| 22 | Altus | 1 | No $\ddagger$ in ORig.. |

22. The Spring of joy is dry

| Bar No. Part Note No. | Comment |  |
| :--- | :--- | :--- |
| 22 | Cantus |  |
| Breve rest in ORIG.. |  |  |

## 23. Is not that my fancies Queene

| Bar No. | Part | Note No. | Comment |
| :--- | :--- | :--- | :--- |
| $85-92$ | Contra- | Tenor 1 | Orig. damaged; underlaid text reconstructed by the editor. |
| $86-92$ | Tenor |  | ORIG. damaged; underlaid text reconstructed by the editor. |

24. See, see, $O$ see who is here come a maying

| Bar No. | Part | Note No. | Comment <br> O-37 |
| :--- | :--- | :--- | :--- |
| Tenor |  | ORIG. damaged; music reconstructed by the editor. |  |
| 41 | Altus | 1 | ORIG. damaged; music reconstructed by the editor. |
| 46 | Altus | $1-3$ | ORIG. damaged; music reconstructed by the editor. |

53-54 Bassus

59-64 Altus
63-64 Tenor
ORIG.
 causing crossing of voice with the Tenor part.

The crossing of voice problem is neutralized if 16 -foot instruments play the Bassus notes.
ORIG. damaged; underlaid text reconstructed by the editor.
ORIG. damaged; music reconstructed by the editor.

## Bibliography

Bank, Katherine Nicole (2016). "Music and Minde. Knowledge Building in Early Seventeenth-Century English Domestic Vocal Music". Ph.D thesis. London: Royal Holloway, University of Londo. URL: https: //pure.royalholloway .ac.uk/portal/files/27195714/PhD_Thesis_FINAL_POST_VIVA.pdf (visited on 03/29/2020).
Baskervill, Charles Read (Dec. 1921). "English Songs on the Night Visit". In: PMLA. Transactions of the Modern Language Association of America 36 (4), pp. 565-614. URL: http: //www. jstor . org/stable/457291 (visited on 03/19/2020).
Bullen, Arthur Henry, ed. (1896). Lyrics from the Song-Books of the Elizabethan Age. New York: Charles Scribner's Sons. URL: https://archive.org/download/lyricsfromsongbo96bull/lyricsfromsongbo96bull.pdf (visited on 03/18/2020).
Byrd, William (1588). Psalmes, Sonets, \& Songs of Sadnes and pietie. made into Musicke of five parts: whereof, some of them going abroad among divers, in untrue coppies, are heere truely corrected, and th'other being Songs very rare and newly composed, are heere published, for the recreation of all such as delight in Musicke: By William Byrd one of the Gent: of the Queenes Maiesties Royall Chapell. Bibliothèque nationale de France, FRBNF42886468. Superius and Bassus only, RISM ID 990007782. London: Thomas Este. URL: https://gallica.bnf.fr/ark:/12148/bt v1b9059743n?rk=42918; 4 (visited on 03/20/2020).
Davison, Francis (1826a). Poetical Rhapsody. [first published 1602]. Ed. by Nicholas Harris Nicolas. London: William Pickering.

- (1826b). Poetical Rhapsody. [first published 1602]. Ed. by Nicholas Harris Nicolas. Vol. I. London: William Pickering. URL: https://archive.org/download/poeticalrhapsody01davi/poeticalrhapsody01davi.pdf (visited on 03/22/2020).
- (1826c). Poetical Rhapsody. [first published 1602]. Ed. by Nicholas Harris Nicolas. Vol. II. London: William Pickering. URL: https://archive.org/download/poeticalrhapsody02davi/poeticalrhapsody02davi .pdf (visited on 03/22/2020).
- (1890). Poetical Rhapsody. [first published 1602]. Ed. by Arthur Henry Bullen. Vol. I. London: George Bell and Sons. URL: https://archive.org/download/poeticalrhapsody01daviuoft/poeticalrhapsody01daviu oft.pdf (visited on 03/22/2020).
- (1891). Poetical Rhapsody. [first published 1602]. Ed. by Arthur Henry Bullen. Vol. II. London: George Bell and Sons. URL: https://archive.org/download/poeticalrhapsody18daviuoft/poeticalrhapsody18daviu oft.pdf (visited on 03/22/2020).
Fellowes, Edmund Horace (1920). English Madrigal Verse 1588-1632. London: Oxford University Press. URL: https : //archive.org/download/englishmadrigalv00felliala/englishmadrigalv00felliala.pdf (visited on 03/18/2020).
- (1948). The English Madrigal Composers. 2nd ed. London: Oxford University Press. URL: https://archive. org /download/in.ernet.dli.2015.58209/2015.58209.The-English-Madrigal-Composers.pdf (visited on 03/12/2020).
Goodwin, Goodwin (1891). "Holder, William (1616-1698)". In: Dictionary of National Biography. Ed. by Leslie Stephen. Vol. 27. New York: Macmillan. URL: https://en.wikisource.org/wiki/Holder, _William_(DNB00) (visited on $03 / 14 / 2020$ ).
Green, Robert (1831). The Dramatic Works of Robert Greene. To which are Added His Poems. Ed. by Alexander Dyce. Vol. 2. London: William Pickering. URL: https://archive.org/download/dramaticworksofr02gree/dram aticworksofr02gree.pdf (visited on 03/28/2020).
Heydon, Julia Jeanne (1990). "Martin Peerson's Private musicke. A transcription, edition and study of an early 17th century collection of English consort songs". Doctor of Musical Arts dissertation. University of Oregon. URL: https://books.google.dk/books?id=0gMXAQAAIAAJ (visited on 03/31/2020).
- (Dec. 1992). "Martin Peerson's "Private Musicke"". In: Journal of the Viola da Gamba Society of America 29, pp. 1-26. URL: https://vdgsa.org/pgs/journal/vol29-1992.pdf (visited on 04/01/2020).
Holland Erskine, Thomas (1900). "Zouche, Richard (1590-1661)". In: Dictionary of National Biography. Ed. by Leslie Stephen. Vol. 63. New York: Macmillan. URL: https://en.wikisource.org/wiki/Zouche, _Richard_(DNBO $0)$ (visited on $03 / 14 / 2020$ ).
Howard, Joseph Jackson and Joseph Lemuel Chester (1880). The Visitation of London. Anno Domini 1633, 1634, and 1635. London: Harleyan Society. URL: https://archive.org/download/visitationoflond15howa/visita tionoflond15howa.pdf (visited on 03/15/2020).
Jones, Audrey (1957). "The life and works of Martin Peerson". Master of Letters thesis. Cambridge University.
Jonson, Ben (1816). The works of Ben Jonson. In nine volumes. With notes, critical and explanatory, and a biographical memoir. [first performed 1604]. Ed. by William Gifford. Vol. 6. London: G. and W. Nicol. URL: https : / / a
rchive. org/download/worksofbenjonson06jonsuoft/worksofbenjonson06jonsuoft. pdf (visited on 03/12/2020).
Laroque, Frannçoise (1993). Shakespeare's Festive World. Elizabethan seasonal entertainment and the professional stage. Trans. by Janet Lloyd. New York: Cambridge University Press.
Lee, Sidney, ed. (1904). Elizabethan sonnets II. Westminster: Archibald Constable and Co. URL: https://archive.o rg/download/elizabethsonnets02leesuoft/elizabethsonnets02leesuoft.pdf (visited on 03/17/2020).
Middleton, Louisa M. (1895). "Peerson, Pierson, or Pearson, Martin (1590?-1651?)" In: Dictionary of National Biography. Ed. by Leslie Stephen. Vol. 44. New York: Macmillan. URL: https://en.wikisource.org/wiki/Pe erson, _Martin_(DNBOO) (visited on 03/14/2020).
Morehen, John (2001). "Thomas Snodham, and the Printing of William Byrd's Psalmes, Songs, and Sonnets (1611)". In: Transactions of the Cambridge Bibliographical Society 12.2, pp. 91-131. URL: http://www. jstor.org/stable /41154903.
Peerson, Martin (1620). Private Musicke. Or the First booke of ayres and dialogues: contayning songs of 4. 5. and 6 . parts, of seuerall sorts, and being verse and chorus, is fit for voyces and viols. And for want of viols, they may be performed to either the virginall or lute, where the proficient can play vpon the ground, or for a shift to the base viol alone. All made and composed according to the rules of art. By M.P. Batchelar of Musicke. Bodleian Library, Douce MM 361 (14). RISM ID 990048717. London: Thomas Snodham. URL: http://solo.bodleian.ox.ac.uk/per malink/f/89vilt/oxfaleph016413392 (visited on 03/13/2020).
- (2007). Private musicke, or, The first book of ayres and dialogues (1620). Ed. by Richard Rastall. Vol. II. Complete Works. Moretonhampstead: Antico Edition.
Rastall, Richard (2005). Peerson Latin Motets. CD notes. London, p. 4. URL: https://www.hyperion-records.co .uk/notes/67490-B.pdf (visited on 03/12/2020).
RISM, Répertoire International des Sources Musicales (n.d.). URL: https : / / opac .rism.info/ (visited on 03/13/2020).
Rollins, Hyder Edward (Apr. 1932). "A. W. and "A Poetical Rhapsody"". In: Studies in Philology 29 (2), pp. 239-251. URL: http://www. jstor.org/stable/4172170 (visited on 03/28/2020).
Shipley, Orby, ed. (1893). Carmina Mariana. An English anthology in Verse in Honour of or in Relation to the Blessed Virgin Mary. London: Spottiswoode. URL: https://archive.org/download/carminamariana00shipuoft/c arminamariana00shipuoft.pdf (visited on 03/22/2020).
Sidney, Philip (1907). The Countess of Pembroke's Arcadia. [first published 1590]. Ed. by Richard Bellings and Ernest Albert Baker. London: G. Routledge and Sons, ltd. URL: https://archive.org/download/cu31924013123330 /cu31924013123330.pdf (visited on 03/22/2020).
Smith, Charlotte Fell (1897). "Rowlands alias Verstegen, Richard (fl.1565-1620)". In: Dictionary of National Biography. Ed. by Leslie Stephen. Vol. 49. New York: Macmillan. URL: https://en.wikisource.org/wiki/Rowlands , ,Richard_(DNBOO) (visited on 03/14/2020).
Spencer, Hazelton, ed. (1951). British Literature. Vol. 1. Boston: Heath.
Venn, John and John Archibald Venn, eds. (1922). Alumni cantabrigienses. a biographical list of all known students, graduates and holders of office at the University of Cambridge, from the earliest times to 1900. London: Cambridge University Press. URL: https://archive.org/details/p1alumnicantabri02univuoft/ (visited on 03/11/2020).
Wikipedia. The free Encyclopedia (n.d.). URL: https://en.wikipedia.org/wiki/ (visited on 03/30/2020).
Wood, Anthony (1773). The Antient and Present State of the City of Oxford. Containing an Account of Its Foundation, Antiquity, Situation, Suburbs, Division by Wards, Walls, Castle, Fairs, Religious Houses, Abbeys, St. Frideswede's, Churches, as Well Those Destroyed as the Present, with Their Monumental Inscriptions; Mayors, Members of Parliament, \&c. London: J. and F. Rivington. Chap. Monumental Inscriptions. URL: https://archive.org/down load/antientandprese00peshgoog/antientandprese00peshgoog.pdf (visited on 03/15/2020).


[^0]:    1 "Probably sister to the musical canon, William Holder of St. Paul's" (Middleton 1895, pp. 232 sq., Goodwin 1891, pp. 121 sq.)
    ${ }^{2}$ Sara Hart (1600-1685). Life dates according to a monument inscription in St. Peters Church, Oxford "Mrs. Sarah Zouch Widow of Dr. Ric. Zouch, Professor of Law in this Univ. and Judge of the Admirality. She died, aged 85, March 22, 1685" (The Antient and Present State of the City of Oxford, Monumental Inscriptions, p. (14)). Her father, John Hart, mentioned her in his will: "Item I give to my good and welbeloved daughter Sara Zouch the wife of Dr. Zouch of Oxford my harpsichord and organ thereunto" (Jones 1957, quoted in Heydon 1990, p. 28, see also Holland Erskine 1900).
    ${ }^{3}$ Clement Holder (c.1560-1638), Prebend of Southwell, [Nottinghamshire], 1590-1638, (Alumni cantabrigienses, vol. II, part 1, p. 390)
    4 "John Hart was one of the Procurators of the Court of the Arches, and the Hart family was prominent enough to have been mentioned in the records of the Visitation of London, 1633-1635" (Jones 1957, quoted in Heydon 1990, p. 28, see also The Visitation of London, p. 357).
    5 "stolne" in Peerson 1620.

[^1]:    1 "After much careful consideration of the subject, modern spelling and punctuation have been adopted in this edition. It must remembered by those who would prefer Elizabethan spelling for all reprints of the poetry of that period that the words of these song-books were often repeated several times in each of the voice-parts, so that individual words were sometimes spelt in every possible variety of ways in one single passage". (Fellowes 1920, p. xix).

[^2]:    ${ }^{1}$ Refusal, especially on the part of Roman Catholics, to attend Anglican services when they were obligatory.

[^3]:    ${ }^{1}$ King James I (1566-1625) and Queen Anne of Denmark (1574-1619).

[^4]:    1 "Recusancy [...] was the state of those who refused to attend Anglican services during the history of England, Wales and Ireland. The term was first used to refer to people, known as recusants who remained loyal to the pope and the Roman Catholic Church and did not attend Church of England services." (Wikipedia).
    ${ }^{2}$ Thomas Snodham was a music printer. 1595 he became apprentice of his adoptive father, the music printer Thomas East. Among Snodhams significant publications was William Byrd's Psalmes, Songs, and Sonnets (1611). He died 1624. (Morehen 2001, pp. 92 sq.).

